



**Geschäftsführung  
Bezirksvertretung 4 (Ehrenfeld)**

Herr Schmitz

Telefon: (0221) 221-94 317

Fax: (0221) 221-94 342

E-Mail: [Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de](mailto:Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de)

Datum: 17.10.2012

## **Beschlussprotokoll**

über die **27. Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 17.09.2012, 17:00 Uhr bis 20:15 Uhr, Raum 116

### **3.1 Bürgereingabe: Fußgängerüberweg Vogelsanger Straße/Roßstraße (02-1600-17/12) 1166/2012**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld bedankt sich bei den Petenten für ihre Anregung.

-Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, dem Vorschlag der Verwaltung nicht zu folgen und einen zusätzlichen Fußgängerüberweg einzurichten.

-Die Anregungen der Petenten sollen bei der Umgestaltung der Vogelsanger Straße berücksichtigt werden.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten Beschlussvorlage mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion zu.

Der Änderungsantrag der SPD-Fraktion, der Beschlussvorlage zuzustimmen und die Anregungen des Petenten bei der Umgestaltung der Vogelsanger Straße zu berücksichtigen, wurde vorher mehrheitlich gegen die Stimmen der SPD-Fraktion abgelehnt.

### **8.1 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Absenkung der Bordsteine Georg-Weerth-Straße AN/1252/2012**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, an den Zuwegen der Stichstraßen Georg-Weerth-Str. - Gottschalkstr. - Braubachstr. und Herweghstr. die Bordsteine abzusenken.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

am 17.09.2012

**8.2 Prüfantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Neuordnung der Verkehrsbeziehungen im Bereich der Subbelrather Straße/Liebigstraße/Ottostraße/Hüttenstraße  
AN/1521/2012**

**Beschluss:**

Die Verwaltung soll Möglichkeiten einer veränderten Verkehrsführung im Bereich der Subbelrather Straße/Liebigstraße/Ottostraße/Hüttenstraße prüfen und der BV vorstellen – zum Beispiel die Einrichtung von Linksabbiegespuren für den (Auto-)verkehr von der Subbelrather Straße in die Liebigstraße bzw. von der Liebigstraße in die Subbelrather Straße sowie die Einrichtung einer Sackgasse für den Teil der Ottostraße Nr. 1 bis 7.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**8.3 Prüfantrag der CDU-Fraktion, betr.: Fahrradschutzstreifen auf der Rochusstraße  
AN/1522/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung bittet die Verwaltung zu prüfen, ob auf der Rochusstraße, Richtung Butzweilerstraße, auf der rechten Spur entlang der KVB Bahnlinie, ein Fahrradschutzstreifen angelegt werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**8.4 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Beleuchtung Schönbergweg  
AN/1253/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, den Schönbergweg in Bocklemünd-Mengenich mit Lampen auszustatten.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

Bezirksvertreterin Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**8.5 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Sanierung und Ausbau des Kinderspielplatzes "Heinzelmännchenweg"  
AN/1523/2012**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, mit den Planungsarbeiten für die Neugestaltung des Spielplatzes „Heinzelmännchenweg“ unverzüglich zu beginnen. In der kommenden Sitzung der Bezirksvertretung soll die Verwaltung einen konkreten Termin hierfür nennen.

Die Verwaltung wird beauftragt, auf dem mit Schadstoffen belasteten und demontierten Kinderspielplatz kurzfristig den Boden auszutauschen und Ersatz für die entfernten Spielgeräte

zu installieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

Bezirksvertreterin Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**8.6 Prüfantrag der CDU-Fraktion, betr.: Begrünung der KVB - Gleisanlage im Bereich der Linie 13  
AN/1524/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung bittet die Verwaltung die Gleisanlagen der Linie 13 mit Sedum ( wie Linie 1 / Aachenerstr. ) oder alternativ mit Gras (wie Amsterdamer Str.) zu begrünen. Es ist zu prüfen, welche Streckenbereiche in Frage kommen, bei welchen aktuellen und in Planung befindlichen Gleisanlagen dies möglich ist und welche „Finanztöpfe“ für diese Verschönerungsmaßnahmen in Betracht kommen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem geänderten Antrag einstimmig zu.

**8.7 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Verkehrssicherheit am Vogelsanger Markt  
AN/1527/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, durch geeignete Maßnahmen das Halten bzw. Parken auf der Sperrfläche Ecke am Vogelsanger Markt/Vogelsanger Straße (Höhe Kiosk) zu unterbinden, damit insbesondere für die Grundschul Kinder die Verkehrssicherheit gewährleistet wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**8.8 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Fahrradweg/Baumpflanzung  
Vogelsanger Str./Fuchsstr.  
AN/1525/2012**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, **mit der Neugestaltung der Vogelsanger Straße** den Radweg auf der rechten Seite der Vogelsanger Str. stadtauswärts zwischen Innerer Kanalstr. und Fuchsstr. auf die Straße zu verlegen. Auf der dadurch freiwerdenden Fläche soll eine Baumscheibe eingerichtet und bepflanzt werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem geänderten Antrag einstimmig zu.

**8.9 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Frau Pöttgen (FDP) und Frau Yesil-Bal (Die Linke), betr.: Resolution der Bezirksvertretung Ehrenfeld - Barrierefreier Ausbau der Haltestelle Gutenbergstraße  
AN/1593/2012**

**Beschluss:**

Der barrierefreie Ausbau der KVB Haltestelle Gutenberg Straße hat so schnell als möglich spätestens aber im 1.Quartal 2013 im laufenden Betrieb ohne erneute Trennung und ohne erneute Sperrung der Subbelrather Straße zu erfolgen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Dringlichkeitsantrag einstimmig zu.

**9.1 Einzelmaßnahmen zur Sanierung und Umgestaltung von Straßen, Wegen und Plätzen in der Rosenhofsiedlung in Köln-Bickendorf im Zuge von Instandsetzungsmaßnahmen der Hochbebauung  
hier: Ausbau Weißdornweg vor den Häusern 116 bis 120 (nördlich Schlehdornweg)  
5302/2011**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, die heutige Situation in der Straße Weißdornweg vor den Häusern 116 bis 120 (nördlich Schlehdornweg) zu belassen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Alternative der Beschlussvorlage einstimmig zu.

**9.2 Fortführung des Verkehrskonzeptes Bocklemünd-Mengenich  
1889/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung:

1. die temporäre Sperrung in der Nattermannallee unter Beibehaltung der heutigen Regelung fortzuführen und
2. im Bereich des Knotenpunktes Freimersdorfer Weg/Andreas-Muhr-Straße/Venloer Straße eine Planung mit einer separaten Linksabbiegerspur in der Andreas-Muhr-Straße zu erstellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 9.2  
AN/1591/2012**

am 17.09.2012

**9.3 Einzelmaßnahmen zur Sanierung und Umgestaltung von Straßen, Wegen und Plätzen in der Rosenhofsiedlung in Bickendorf im Zuge von Instandsetzungsmaßnahmen der Hochbebauung  
hier: Ausbau Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg  
1931/2012**

**Beschlussvorschlag einschl. Deckungsvorschlag**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem vorgelegten Ausbauplan zum Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg zu und beauftragt die Verwaltung, die weiteren Schritte zur Realisierung der Maßnahme einzuleiten und die Finanzierung sicherzustellen.

**Alternative:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, die heutige Situation im Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg zu belassen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**9.4 Rosenhofsiedlung in Köln-Bickendorf, Ausbau der historischen Wegeverbindung zwischen dem Akazienweg 60/62 und der öffentlichen Grünanlage Grüner Brunnenweg/ Damaschkepark  
2144/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der vorgelegten Ausbauplanung zur Wegeverbindung zwischen Akazienweg und der Grünanlage Grüner Brunnenweg/Damaschkepark zu und beauftragt die Verwaltung, die weiteren Schritte zur Realisierung der Maßnahme einzuleiten.

**Sie erwartet die Beantwortung der gestellten Fragen. Abhängig von der Antwort behält sich die Bezirksvertretung Ehrenfeld Änderungen in der Planung vor.**

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der ergänzten Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

**9.5 Umbenennung der Platzfläche Görlinger-Zentrum 2 - 4 (Kirche und Pfarrzentrum Christi Geburt) in Prälat Löhers-Platz  
2570/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt die Platzfläche Görlinger-Zentrum 2 - 4 (Kirche und Pfarrzentrum Christi Geburt) in Bocklemünd/Mengenich in

**„Wilhelm-Löhers-Platz“**

umzubenennen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten Beschlussvorlage der mehrheitlich gegen die Stimmen von Herrn Bezirksbürgermeister Wirges, der CDU-Fraktion und Frau Pöttgen (FDP) zu.

**9.6 Umgestaltung der Takustraße von Subbelrather Straße bis Ittisstraße  
0962/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, für die Takustraße auf der Grundlage der Vorentwurfsplanung die Entwurfs- und Ausführungsplanung für die straßenbaulichen Maßnahmen zu erstellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**Änderungsantrag der CDU-Fraktion  
AN/1597/2012**

**9.7 Benennung einer Planstraße im Mischgebiet Grüner Weg in Köln-Ehrenfeld (B-  
Plan-Nr.: 64457/02)  
3371/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung 4 – Ehrenfeld beschließt die Planstraße innerhalb des Mischgebietes Grüner Weg, die vom Melatengürtel in westliche Richtung auf die Straße Grüner Weg führt, einschließlich der Privatwege und der Fuß- und Radwege in die Straße Grüner Weg mit einzubeziehen

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**10.1 Handlungskonzept Behindertenpolitik - "Köln überwindet Barrieren - eine Stadt  
für alle"  
hier: 1. Folgebericht - "2010/2011 Bilanz und Ausblick"  
1771/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat nimmt den 1. Folgebericht zum Handlungskonzept Behindertenpolitik „Köln überwindet Barrieren – eine Stadt für alle“ zustimmend zur Kenntnis und beschließt die darin benannten Ziele und Handlungsprioritäten. Die Verwaltung wird beauftragt diese umzusetzen. Die Umsetzung richtet sich nach den zur Verfügung stehenden Haushaltsmitteln.

Der nächste Folgebericht über die Umsetzung ist den politischen Gremien in 2016 vorzulegen.

Darüber hinaus sind der Ausschuss Soziales und Senioren und die Stadtarbeitsgemeinschaft Behindertenpolitik und gegebenenfalls weitere Fachausschüsse des Rates und Bezirksvertretungen durch die regelmäßige Berichterstattung der Behindertenbeauftragten über wichtige Entwicklungen und Zwischenergebnisse zeitnah zu informieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

**10.2 Entwurf der Fortschreibung des Straßenreinigungsverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung;  
hier: Ausübung des Anhörungsrechtes gem. § 19 (4) der Hauptsatzung  
2719/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung empfiehlt dem Betriebsausschuss des Abfallwirtschaftsbetriebes der Stadt Köln und dem Rat, die Änderung des Straßenverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung entsprechend dem Vorschlag der Verwaltung zu beschließen.

**Die Bezirksvertretung Ehrenfeld bekräftigt Ihren Beschluss zur Widmung der Verlängerung des Ransenbergweges in Köln-Bocklemünd/Mengenich.**

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der ergänzten Beschlussvorlage einstimmig zu.  
Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**10.3 Teilfinanzplan 1202 - Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV: Planungsbeschluss für die Bahnsteiganhebung an der Haltestelle Venloer Straße / Gürtel, sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes bei Finanzstelle 6903-1202-2-6010 Hst. Venloer Str. / Gürtel - B.anhebung  
2575/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden geänderten Beschluss zu fassen:

Der Rat beauftragt die Verwaltung, vorbehaltlich des Inkrafttretens der Haushaltssatzung **und unter Berücksichtigung der Einwendungen der Bezirksvertretung Ehrenfeld**, die Planungen zur Bahnsteiganhebung an der oberirdischen Stadtbahnhaltestelle Venloer Straße / Gürtel aufzunehmen. Die Planung soll vor Beantragung der notwendigen Genehmigungen zur abschließenden Entscheidung dem Verkehrsausschuss vorgelegt werden.

Gleichzeitig beschließt der Rat die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen für Planungsleistungen in Höhe von 120.000,00 Euro bei Finanzstelle 6903-1202-4-6010 Hst. Venloer Str. / Gürtel - B.anhebung, Teilplanzeile 8, Hj. 2012.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

am 17.09.2012

**10.4 1. Ordnungsbehördliche Verordnung für 2013 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in den Stadtteilen, Innenstadt, Agnesviertel, Deutz, Eigelstein, Neustadt-Süd, Severinsviertel, Rodenkirchen, Sürth, Godorf, Lindenthal, Braunsfeld, Marsdorf, Sülz/Klettenberg, Weiden, Ehrenfeld, Neuehrenfeld, Ossendorf, Vogelsang, Nippes, Longerich, Chorweiler, Worringen, Porz-City, Porz-Eil, Porz-Lind/Wahn/Wahnheide/Urbach, Poll, Rath/Heumar, Kalk, Mülheim, Dellbrück, Höhenhaus, Holweide, 2813/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Rat beschließt gem. § 41 der Gemeindeordnung NRW in Verbindung mit § 6 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten (LÖG NRW) den Erlass der in der Anlage 1 beigefügten 1. Ordnungsbehördlichen Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen im Jahr 2013 an den in der Verordnung aufgeführten Tagen und Zeiten.
2. Der Rat bittet die Landesregierung für die Kommunen, die bereits vor der Änderung des LÖG NRW eine deutliche Reduzierung der verkaufsoffenen Sonntage für 2013 beschlossen haben, im neuen Ladenöffnungsgesetz NRW eine Übergangsregelung vorzusehen. Diese sollte die Gültigkeit entsprechender kommunaler Rechtsverordnungen für 2013 vorsehen, wenn die Zahl der möglichen freizugebenden Sonn- und Feiertage im neuen LÖG NRW unter 15 liegen sollte.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und Frau Pöttgen (FDP) bei Enthaltung von Frau Yesil-Bal (Die Linke) zu.

Bezirksvertreter Klemm (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**10.5 225. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen 2839/2012**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt den Erlass der 225. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion zu.

Bezirksvertreter Juretzki (SPD-Fraktion) und Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) haben an der Abstimmung nicht teilgenommen.